

Kursplan för teckenspråks- och dövblindtolkutbildning, 1 – 4 år

Termin 2

Teckenspråks- och dövblindtolkutbildningen är en fyraårig, eftergymnasial utbildning med flexibel in- och utgång, beroende på vilka förkunskaper och yrkeserfarenheter kursdeltagarna har. Utbildningen anordnas i samarbete med Tolk- och översättarinstitutet (TÖI) vid Stockholms universitet.

TERMINENS SYFTE

Att ge kursdeltagarna utökade teoretiska och praktiska kunskaper i och om svenska teckenspråket.

TERMINENS MÅL

Deltagarna skall

- få fördjupade teoretiska kunskaper om svenska teckenspråkets uppbyggnad och struktur samt grammatiska processer
- utöka sitt teckenförråd samt tillägna sig utökad användning av sifferområdet
- kunna förstå medelsvåra texter på teckenspråk
- få en fördjupning i svenska teckenspråkets satsstruktur
- kunna förstå och själv utföra referensmarkering i enklare texter
- förstå form och storleksbeskrivning kopplad till de olika ämnesområdena i teckenspråket
- förstå flertal i svenskt teckenspråk
- arbeta med morfologiska processer samt med narrativa och deskriptiva texter
- få en kort grundläggande introduktion till polysyntetiska tecken

FÖRKUNSKAPER

Kursdeltagarna skall ha tillägnat sig den första terminens undervisning med godkänt resultat. Detta innebär att deltagarna, både i teori och praktik kan visa prov på kunskap, förståelse och kommunikation med hänsyn till de moment och ämnen som belysts.

TERMINENS INNEHÅLL

Terminen är inte uppdelad i delar, utan omfattar totalt 22 veckor. Följande ämnen ingår i termin 2:

Teckenspråk inklusive drama och samhällskunskap	24 vt
Svenska	4 vt
Realia/tolkämne	2 vt
Totalt	30 vt

UNDERVISNING OCH BEDÖMNING

Undervisningen läggs upp i samråd med kursdeltagarna och kan innehålla föreläsningar, seminarier, övningar, projektarbeten och studiebesök. Terminen innehåller obligatoriska moment som deltagarna skall behärska för att gå vidare till den följande terminen. I samband med studiebesök genomförs uppföljningssamtal.

LITTERATUR

Litteratur och undervisningsmateriel:

Bergman B., Kompendium i teckenspråksgrammatik

Anteckningar och artiklar

Hermansson M., 2000: D-uppsats - Uttryck för flertal i svenskt teckenspråk

Lindh, Johanna, 2002; C-uppsats - Siffertecken

Kompletterande artiklar och stenciler tillhandahålls av skolan

Godkänd av kursansvarig vid Önnestads folkhögskola 2007-10-04